



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

22 Φεβρουαρίου 2018

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (460)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Περάτωση της έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστράτηγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι.
Τερματισμός της καταγραφής των εν λόγω εισαγωγών.

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2018/260

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2018/260 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 49 ημερομηνίας 22 Φεβρουαρίου 2018.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού, περατώνεται, χωρίς την επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ, η έρευνα που άρχισε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1348 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την Εγκύκλιο ΕΕ – «ANT» (426), σχετικά με την πιθανή καταστράτηγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, δηλαδή βάσεων και υδραυλικών συστημάτων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι.

Σύμφωνα με το άρθρο 2, διακόπτεται η καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1348, ο οποίος καταργείται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2018/260 αρχίζει να ισχύει από τις 23 Φεβρουαρίου 2018.

(Ευτυχία Νικολάου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy ,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/260 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Φεβρουαρίου 2018

για την περάτωση της έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Ιούλιο του 2005, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους («τροχοφόρα φορεία») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΑΔΚ» ή «Κίνα»). Τα μέτρα αυτά αποτελούνταν από έναν κατ' αξιαν δασμό αντιντάμπινγκ, που κυμανύστηκαν μεταξύ 7,6 % και 46,7 % («τα αρχικά μέτρα»).
- (2) Τον Ιούλιο του 2008, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 684/2008⁽³⁾, το Συμβούλιο, μετά την αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, αποσαφήνισε το πεδίο εφαρμογής των μέτρων και εξαίρεσε από τα αρχικά μέτρα αντιντάμπινγκ ορισμένα προϊόντα, παλετοφόρα ανυψωτικά, περονοφόρα ανυψωτικά, ψαλιδωτά ανυψωτικά και ζυγός φορτηγών, τα οποία διαπιστώθηκε ότι διαφέρουν από τα τροχοφόρα φορεία, λόγω των χαρακτηριστικών, των ειδικών λειτουργιών και των τελικών τους χρήσεων.
- (3) Τον Ιούνιο του 2009, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 499/2009⁽⁴⁾, το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, επέκτεινε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ο οποίος εφαρμούζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» και επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στα τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι.
- (4) Τον Οκτώβριο του 2011, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011⁽⁵⁾, το Συμβούλιο, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων καταγωγής ΛΔΚ.
- (5) Τον Απρίλιο του 2013, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013⁽⁶⁾, το Συμβούλιο, κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 και επέβαλε δασμολογικό σύντελεστή 70,8 % σε όλες τις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων καταγωγής ΛΔΚ στην Ένωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2005, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική εἰσπραξή του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 189 της 21.7.2005, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2008, για την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 192 της 19.7.2008, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 499/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι (ΕΕ L 151 της 16.6.2009, σ. 1).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ουμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 268 της 13.10.2011, σ. 1).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 112 της 24.4.2013, σ. 1).

i). Πρώτο κριτήριο: Τα εξαρτήματα αντιπροσωπεύουν ποσοστό ίσο με το 60 % της συνολικής αξίας του ουναρμολογημένου προϊόντος.

- (31) Για αμφότερες τις συνεργαζόμενες εταιρίες διαπιστώθηκε ότι τα μέρη που προέρχονται από τη χώρα που υπόκειται στα μέτρα δεν συνιστούσαν το 60 % ή περισσότερο της συνολικής αξίας των μερών του ουναρμολογημένου προϊόντος.
- (32) Κατά συνέπεια, οι εργασίες συναρμολόγησης που πραγματοποιήθηκαν από τις συνεργαζόμενες βιετναμέζικες εταιρίες δεν μπορούν να θεωρηθούν ως καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

ii). Δεύτερο κριτήριο: Η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται υπερβαίνει το 25 %

- (33) Αφού η έρευνα έδειξε ότι το κριτήριο του 60 % δεν πληρούνταν και ότι οι εργασίες συναρμολόγησης δεν μπορούν να θεωρηθούν ως καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να εξεταστεί το δεύτερο κριτήριο.

2.4. 'Οροι του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ): υπονόμευση των επανορθωτικών συνεπειών του δασμού και απόδειξη του ντάμπινγκ

- (34) Αφού η έρευνα έδειξε ότι το κριτήριο του 60 % δεν πληρούνταν και ότι οι εργασίες συναρμολόγησης δεν μπορούν να θεωρηθούν ως καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να εξεταστούν αυτές οι πτυχές.
- (35) Δεδομένου ότι οι δύο εταιρίες που αποτέλεσαν αντικείμενο της έρευνας αντιπροσωπεύουν το 100 % των εισαγωγών από το Βιετνάμ κατά την περίοδο αναφοράς, δεν κατέστη δυνατό να αποδειχθεί ότι τα ισχύοντα μέτρα έναντι της Κίνας καταστρατηγούνται από εισαγωγές που αποστέλλονται από το Βιετνάμ.

3. ΠΕΡΑΤΟΣΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (36) Με βάση τις διαπιστώσεις που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 30 έως 32, η τρέχουσα έρευνα για την καταστρατήγηση των μέτρων θα πρέπει να περατωθεί. Ως εκ τούτου, η καταγραφή των εισαγωγών τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι, καταγραφή η οποία εισήχθη με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, πρέπει να διακοπεί και να καταργηθεί ο εν λόγω κανονισμός.
- (37) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιώδη περιστατικά και τις διαπιστώσεις βάσει των οποίων η Επιτροπή εκδήλωσε την πρόθεση να περατώσει την έρευνα και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν σχετικά σχόλια. Τα σχόλια που ελήφθησαν δεν συνηγορούν υπέρ της αλλαγής των ανωτέρω συμπερασμάτων.
- (38) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η έρευνα που κινήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1348 προκειμένου να καθοριστεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, δηλαδή βάσεων και υδραυλικών συστημάτων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00, που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βιετνάμ είτε όχι (κωδικοί TARIC 8427 90 00 13 και 8431 20 00 13) καταστρατηγούν τα μέτρα που έχουν επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, περατώνται με την παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές διακόπτουν την καταγραφή των εισαγωγών που είχε επιβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1348 της Επιτροπής.

Άρθρο 3

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1348 της Επιτροπής καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεομεutikός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Φεβρουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER